



Sociedad Cantábrica de  
Aplicaciones del Poliéster, S.A.



UNIÓN EUROPEA  
FONDO EUROPEO DE  
DESARROLLO REGIONAL  
UNA MANERA DE HACER EUROPA

## Fabricante de depósitos en PRFV

SOCAP fabrica depósitos para aplicaciones en diferentes sectores entre los que destaca:

DIVISIÓN PETROLERA

DIVISIÓN INDUSTRIAL Y ALIMENTARIA

DIVISIÓN MEDIOAMBIENTE

## NUESTRAS VENTAJAS

### 50 AÑOS TRANSFORMANDO PRFV

SOCAP es una empresa ubicada en la localidad vizcaina de Gernika, con más de 50 años de experiencia, que se dedica a la aportación de soluciones en la construcción de depósitos de almacenamiento y tratamiento de fluidos en PRFV. En todo este tiempo tres han sido los principales motores de SOCAP, valores que siguen plenamente vigentes en la actualidad: CALIDAD, I+D y SERVICIO.

### CALIDAD · I+D · SERVICIO

**Calidad:** Los más avanzados sistemas de fabricación a nivel europeo · Las mejores materias primas del mercado · El mejor equipo humano.

**I+D:** Continuo avance en nuevos sistemas de fabricación · Desarrollo de nuevos productos y servicios de alto valor añadido · Colaboración con empresas líderes a nivel mundial.

**Servicio:** Clara orientación hacia el cliente de la empresa · Servicio de estudios, montajes, puestas en marcha · Amplio servicio postventa y de mantenimiento.

### DEPARTAMENTO DE INGENIERIA

SOCAP dispone de un gran equipo técnico especializado en el diseño e implantación de todo tipo de instalaciones de almacenamiento, manipulación y tratamiento de fluidos.

## Fabricant de cuves en polyester (SVR-PRFV)

SOCAP fabrique des cuves pour des secteurs très divers entre lesquels se trouvent:

DIVISION HYDROCARBURES

DIVISION INDUSTRIELLE ET ALIMENTAIRE

DIVISION ENVIRONNEMENT



## NOS ATOUTS

### 50 ANNÉES de travail du POLYESTER (SVR-PRFV)

Société située dans la ville de GERNIKA, avec plus de 50 ans d'expérience, SOCAP est dédiée à fournir des solutions dans la construction de réservoirs de stockage et de traitement de fluide GRP. Pendant tout ce temps, il ya eu trois principaux moteurs qui ont fait bouger SOCAP, des valeurs qui s'appliquent également aujourd'hui: LA QUALITÉ, LA R + D et LE SERVICE.

### QUALITÉ - R+D - SERVICE

**Qualité:** Les systèmes les plus avancés de fabrication en Europe · Les meilleures matières premières du marché · La meilleure équipe humaine.

**R+D:** Amélioration continue de nos systèmes de fabrication · Développement de nos produits et services à haute valeur ajoutée · Collaboration avec sociétés à l'internationale.

**Service:** Bureau d'études · Montage · Maintenance · Assistance Technique

### BUREAU D'ÉTUDES

SOCAP propose le service de son bureau d'études spécialisé dans la conception, montage et entretien de tout type d'installation de stockage et traitement de fluides.



## OUR OFFER

### 50 YEARS WORKING WITH POLYESTER

Our Company is located in the Biscay town of Gernika and can offer over 50 years of experience dedicated to providing solutions for the manufacture of storage tanks. Throughout this period, SOCAP has based its activity on three main issues; values that are still in force: QUALITY, R + D and SERVICE.

### QUALITY · R+D · SERVICE

**Quality:** The most advanced manufacturing systems in Europe · The best raw materials on the market · The best human resources.

**R+D:** Continuous improvements in new manufacturing systems · Development of new value added products and services · Co-operation with leading companies on an international level.

**Service:** Clearly customer oriented · Study, assembly and start-up service · Wide ranging after-sales and maintenance service.

### ENGINEERING DEPARTMENT

SOCAP has a leading technical team specialised in the design and installation of all kinds of storage, handling and fluid treatment installations.

**SOCAP asegura el servicio de Diseño + Fabricación + Montaje + Mantenimiento**

**SOCAP propose son service pour la Conception + Fabrication + Montage + Maintenance**

**SOCAP offers a key turn service of Design + Manufacture + Assembly + Maintenance**



Sociedad Cantábrica de Aplicaciones del Poliéster, S.A.



# División Petrolera

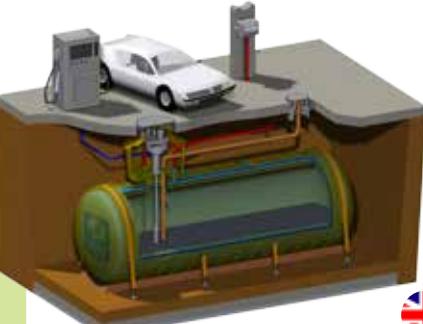
## Division Hidrocarbures • Oil Industry Division



**EN LA DIVISION PETROLIFERA, SOCAP** es líder indiscutible en el mercado de depósitos de doble pared en poliéster para el almacenamiento de hidrocarburos. Sus principales ventajas son las altas prestaciones tanto desde el punto de vista mecánico como de seguridad y protección al medio ambiente, de sus equipos.

Además SOCAP ofrece una amplia gama de productos para las Estaciones de Servicio: arquetas estancas de acceso al tanque, separadores de hidrocarburos, depósitos para el almacenamiento del agua, unidades depuradoras, ...

Entre nuestros clientes se encuentran las compañías petrolíferas más importantes del país, así como varias de las principales compañías de distribución en grandes superficies.



**DANS LE SECTEUR DES HIDROCARBURES, SOCAP** est leader du marché avec des cuves à double peau. Ses principales avantages sont la haute performance du point de vue mécanique et la sécurité et protection de l'environnement assurée par les équipements.

SOCAP propose une ample gamme de produits: coffrets étanches pour accès aux cuves, séparateur d'hydrocarbures, cuves pour le stockage d'eaux, stations d'épuration,...etc.

Parmis nos clients se trouvent les compagnies les plus importantes du secteur, grandes surfaces de distribution...

**IN THE OIL INDUSTRY, SOCAP** is the undisputed market leader concerning double-wall polyester tanks for the storage of hydrocarbon fuels. The main advantages of our products are their high performance both from a mechanical point of view and concerning safety and protection of the environment.

Furthermore, SOCAP offers a wide range of products for Service Stations: sealed chambers for access to tanks, oil separators, water storage tanks, treatment units.

The most important oil companies in our country are among our clients, as well as several of the main distribution companies.



### Tanques para combustible

Los depósitos SOCAP de doble pared poliéster-políester, reforzados con fibra de vidrio, reúnen las más altas prestaciones tanto desde el punto de vista mecánico como de seguridad y protección del medio ambiente. El objetivo último de SOCAP es suministrar a sus clientes la máxima calidad y servicio existentes actualmente en el mercado. Las dos grandes ventajas de los depósitos SOCAP son:

- Mayor vida útil, ya que no sufren problemas de corrosión interna ni externa.
- Ahorro de coste totales, por su sencillez y rapidez en la instalación.

Los depósitos están diseñados, fabricados e instalados de acuerdo a las más estrictas normas: UNE-ENISO 976-1, PrEN-ISO 976-3, UL 1316, ...

### Cuves Carburant

Les cuves SOCAP à double peau polyester-polyester, sont renforcées avec de la fibre de verre. Ses principales avantages sont la haute performance du point de vue mécanique, la sécurité et la protection de l'environnement.

Les 2 grandes avantages de SOCAP:

- Longévité plus importante car il n'existe corrosion interne ou externe.
- Réduction des coûts totaux, par sa simplicité et rapidité d'installation.

Les cuves sont conçues, fabriquées et installées selon les normes les plus strictes: UNE-ENISO 976-1, PrEN-ISO 976-3, UL 1316, ...

### Fuel storage tanks

The SOCAP tanks with double polyester – polyester walls, reinforced with fiber-glass, offer the highest level of performance from a mechanical point of view and also concerning to the protection of the environment. SOCAP's final objective is to supply our clients with the highest levels of quality and service that can be found on the market. The two main advantages of SOCAP tanks are:

- Longer life, as they do not suffer from internal or external corrosion problems.
- Saving in total costs, due to their speedy and simple installation process.

The tanks are designed, manufactured and installed in accordance with the strictest standards: UNE-ENISO 976-1, PrEN-ISO 976-3, UL 1316, ...



# División Industrial y Alimentaria

## Division Industrielle et Alimentaire . Industrial and Food Division



**EN LA DIVISIÓN INDUSTRIAL Y ALIMENTARIA, SOCAP** diseña, fabrica y comercializa equipos para el almacenamiento y manipulación de todo tipo de fluidos químicos, alimenticios, aguas y especialmente para todos aquellos productos peligrosos, tóxicos y corrosivos.

SOCAP ofrece la más amplia gama en depósitos de almacenamiento de fluidos fabricados en poliéster reforzado con fibra de vidrio, tanto de simple como de doble pared: tanques aéreos y enterrados, verticales y horizontales ...

Nuestros clientes se encuentran entre la más importantes compañías industriales, químicas, alimentarias y de tratamiento de aguas del país.



### Tanques de almacenamiento de fluidos

Desde hace más de 50 años, SOCAP viene diseñando y fabricando la más amplia gama de depósitos de almacenamiento de fluidos, desde los simples tanques de agua hasta los depósitos para almacenar los productos químicos más peligrosos.

Es en este campo de los fluidos de altas prestaciones donde destaca SOCAP con más fuerza, al aportar su dilatada experiencia, su sofisticado proceso de fabricación y la elevada cualificación de su personal en aras de la máxima calidad y seguridad para sus clientes.

SOCAP dispone de una amplia gama de productos para el almacenamiento de fluidos: tanques aéreos y enterrados, verticales y horizontales, con patas o fondos planos, silos, arquetas, tinas, ...

Siempre hay un producto SOCAP que se adapta a las necesidades de nuestros clientes.



**DANS LE SECTEUR INDUSTRIEL ET ALIMENTAIRE, SOCAP** conçoit, fabrique et commercialise des équipements pour le stockage et la manutention de tous types de produits chimiques, alimentation, de l'eau et en particulier les fluides dangereux toxiques et corrosifs.

SOCAP propose la plus large gamme de réservoirs de stockage de liquides en polyester renforcé de fibre de verre, à peau simple et double: réservoirs verticaux et horizontaux, aériens et enterrés.

Nos clients sont des entreprises industrielles, chimiques, alimentaires et de traitement de l'eau.



### Cuves pour stockage de fluides

Il y a plus de 50 ans que SOCAP conçoit et fabrique une large gamme de réservoirs de stockage de fluides. SOCAP fabrique une gamme qui va des réservoirs d'eau les plus simples jusqu'aux réservoirs de stockage de produits chimiques les plus dangereux.

C'est dans ce domaine des fluides de haute performance que SOCAP démontre son expérience par des processus de fabrication sophistiqués et la haute qualification de son personnel afin d'assurer un maximum de qualité et de sécurité pour ses clients.

SOCAP dispose d'une large gamme de produits pour le stockage des fluides: des réservoirs aériens et enterrés, verticaux et horizontaux, avec pattes ou fonds plats.

Il y a toujours un produit SOCAP qui répond aux besoins de nos clients.



**IN THE INDUSTRIAL AND FOOD DIVISION, SOCAP** designs, manufactures and commercialises equipment for the storage and handling of all types of chemical, food, water fluids and especially for all hazardous, toxic and corrosive products.

SOCAP offers the widest range in fluid storage tanks manufactured in fiber-glass reinforced polyester, both for single and double walls: surface and underground tanks, vertical and horizontal tanks ...

Our clients include the most important industrial, chemical, food and water treatment companies in the country.



### Fluid storage tanks

For over 50 years, SOCAP has been designing and manufacturing a wide range of fluid storage tanks, from simple water tanks to tanks built to store the most hazardous chemical products.

It is in this field of high performance fluids where SOCAP stands out in full force, as we can provide our wide experience, sophisticated manufacturing process and high level qualifications of our personnel to achieve the maximum quality and safety for our clients.

SOCAP offers a wide range of products for the storage of fluids: surface and underground tanks, vertical and horizontal tanks, with legs or flat bottoms, silos, man-holes, vats, ...

There is always a SOCAP product that will adapt to the requirements of our clients.

# División Medioambiente

## Division Environnement • Environmental Division



**EN LA DIVISIÓN MEDIOAMBIENTE**, dentro del sector del Medio Ambiente, tres son los principales campos de actuación de **SOCAP**: almacenamiento de productos peligrosos, tratamiento de aguas residuales y recogida y tratamiento de residuos sólidos.

Los equipos para el tratamiento de aguas abarcan tanto las aguas industriales (decantadores lamelares, separadores de hidrocarburos, ...) como las urbanas (fosas sépticas, fosas-filtro, separadores de grasas, ...).

### Almacenamiento Prods. Peligrosos

- Simple y Doble Pared en PRFV
- ITC-APQ

### Equipos de Tratamiento de Aguas

- Aguas Residuales Industriales
- Aguas Residuales Urbanas

### Recogida y Tratamiento RSU



**WITHIN THE ENVIRONMENTAL SECTOR, SOCAP** works in three main fields: storage of hazardous products, treatment of waste water and the collection and treatment of solid waste.

The equipment for water treatment covers both industrial waters (lamellar settlers, oil separators, ...) and urban waters (septic tanks, filter tanks, grease separators, ...)



### Recogida y tratamiento de residuos

### Stockage de produits dangereux

### Collection and Treatment of Solid Waste

